

RECEIVED  
CENTRAL FAX CENTERAppl. No. 10/091,380  
Amdt. dated November 18, 2003  
Reply to Office Action of July 22, 2003

NOV 19 2003

OFFICIAL

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

Claims 11-25 are pending in this application with claim 24 being amended and new claims 26-29 being presented by this response, as set forth in the following listing of claims.

Claims 1-10 (canceled)

11. (previously presented) An instrument panel for a motor vehicle comprising at least one electronic component which is arranged on a carrier, and/or one plug part, electrical leads which are conductively connected to the electronic component and/or the plug part, wherein the carrier (3, 10, 19) has protruding contact pins (6, 13, 22, 23) which are connected to the electronic component (4, 11, 21) and/or to the plug part (14, 20), and the electrical leads (7, 15, 24) are attached to the contact pins (6, 13, 22, 23).

12. (previously presented) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein the contact pins (6, 13, 22, 23) are arranged transversely with respect to longitudinal extent of the leads (7, 15, 24).

E  
1  
(cont)

13. (previously presented) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein a connection of ends of the electrical leads (7, 15, 24) to the contact pins (6, 13, 22, 23) is a materially joined connection.

14. (previously presented) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein ends of the electrical leads (7, 15, 24) are wound around the contact pins (6, 13, 22, 23).

15. (previously presented) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein the electrical leads (7, 15, 24) are stretched between two contact pins (6, 13, 22, 23).

16. (previously presented) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein the contact pins (6, 13, 22, 23) are pressed into the carrier (3, 10, 19).

17. (previously presented) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein the electrical leads (15) are insulated by plastic foam (17) which is arranged on the carrier (10), and are secured in a position in which they are spatially separated from one another.

E  
1  
copy

18. (previously presented) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein a plurality of the electrical leads (7, 15, 24) are arranged in a common plane.

19. (previously presented) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein said contact pins (6, 13, 22, 23) and the plug part (12, 20) and/or the electronic component (4, 11, 21) are formed as a premountable physical unit.

20. (previously presented) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein guide elements (16, 25) for the electrical leads (15, 24) are arranged on the carrier (3, 10, 19).

21. (previously presented) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein the electrical lead is attached to the contact pin on a side of the carrier facing away from the electronic component.

22. (previously presented) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein the electronic component is a measuring unit.

E  
(s)

23. (previously presented) The instrument panel as claimed in claim 22, wherein the measuring unit is at least one of a speedometer and a revolutions counter.

24. (currently amended) The in instrument panel as claimed in claim 11 for a motor vehicle comprising at least one electronic component which is arranged on a carrier, and/or one plug part, electrical leads which are conductively connected to the electronic component and/or the plug part, wherein the carrier (3, 10, 19) has protruding contact pins (6, 13, 22, 23) which are connected to the electronic component (4, 11, 21) and/or to the plug part (14, 20), and the electrical leads (7, 15, 24) are attached to the contact pins (6, 13, 22, 23), wherein the electrical lead is arranged on a side of the carrier facing the electronic component.

25. (previously presented) The instrument panel as claimed in claim 20, wherein the electrical lead is stretched along the guide element.

26. (new) An instrument panel, suitable for use with a motor vehicle, comprising at least one electronic component, a carrier supporting the at least one electronic component, and/or one plug part supported by the carrier, electrical leads which are conductively connected to the electronic component and/or the plug part, wherein the carrier

has protruding contact pins which are connected to the at least one electronic component and/or to the plug part, and each of the electrical leads is attached to and extends between two of the contact pins.

27. (new) An instrument panel according to claim 26, wherein each of said electrical leads comprises an electric wire stretched between its two contact pins.

28. (new) An instrument panel according to claim 27, wherein the carrier is constructed of electrically nonconductive material, the electrical leads are spaced apart from each other, and the instrument panel further comprises a layer of plastic foam disposed on the carrier for insulating the electrical leads.

29. (new) An instrument panel according to claim 26, wherein the electrical leads are located on a side of the carrier facing the at least one electronic component and/or plug part.